



Frankfurt am Main, 2012

## Statuto del Comitato Internazionale di Vogna Veneta - CIVV

### § 1 Nome, sede e anno finanziario

Nel registro tedesco delle associazioni tale associazione porta il nome "Internationales Komitee für Venezisches Rudern/Comitato Internazionale di Vogna Veneta - CIVV". È registrato nel registro delle associazioni della pretura di Francoforte sul Meno. L'associazione ha sede a Francoforte. L'indirizzo dell'associazione è identico all'indirizzo del rispettivo presidente. L'anno finanziario è l'anno di calendario.

### § 2 Scopo dell'associazione

Lo scopo dell'associazione è la diffusione della voga veneta sia in Germania sia a livello internazionale. L'associazione persegue esclusivamente e direttamente obiettivi senza fini di lucro nel senso dei §§ 51ss. dell'AO (la legge fiscale tedesca – annotazione del traduttore). Gli obiettivi dello statuto sono adempiuti in particolare promuovendo le seguenti attività: l'organizzazione di regate, la formazione dei giovani regatanti, degli allenatori e degli arbitri, oltre a promuovere uno scambio di informazioni su tutti gli aspetti tecnici della voga veneta. Eventi rappresentativi sono parte delle attività (ad esempio la partecipazione al corteo della regata storica a Venezia). L'associazione è senza scopo di lucro e non persegue fini economici. I mezzi dell'associazione possono essere utilizzati solo per gli scopi statutari. I membri non ricevono dai fondi dell'associazione dividendi e nella loro qualità di soci neanche altre indennità. Nessun socio deve effettuare spese che non siano in linea con gli scopi dell'associazione né ricevere compensi non adeguati.

### § 3 Iscrizione

Membro dell'associazione può essere qualsiasi persona che abbia raggiunto l'età di 16 anni e sia collegato agli obiettivi dell'associazione. Ogni membro ha diritto ad un voto. Inoltre le associazioni remiere riconosciute come associazioni no profit possono diventare soci in quanto club che sostengano la voga veneta ed il CIVV nei suoi obiettivi statutari. Sono riconosciute le disposizioni appropriate per lo stato di non-profit negli altri paesi. Un'associazione con un numero di iscritti fino a 50 membri ha diritto ad un voto, da 51 a 100 iscritti a 2 voti, i club più grandi hanno diritto ad un ulteriore voto per ogni ulteriori 50 membri. La presidenza del CIVV decide che le domande di iscrizione devono essere presentate per iscritto.

### § 4 Finanziamento

I mezzi necessari per il raggiungimento degli scopi dell'associazione vengono raccolti tramite

- a) donazioni
- b) sovvenzioni
- c) altre entrate (ad es. le tasse di iscrizione alle regate, fondazioni, eredità, feste dell'associazione, contributi pubblicitari o entrate simili).

CIVV <http://civv-info.org>

Presidente Prof. Dr. Andreas Gruschka, Windmühlstr. 5, D-60329 Frankfurt am Main, [A.Gruschka@em.uni-frankfurt.de](mailto:A.Gruschka@em.uni-frankfurt.de)

Segretario Dr. Johannes Wessling, [johannes.wessling@arcor.de](mailto:johannes.wessling@arcor.de)

Le tasse di iscrizione alle regate - sia per i soci che per i non soci dell'associazione – vengono stabilite, in collaborazione con gli organizzatori delle regate del paese o del luogo dove la gara si svolge, per garantire le spese per l'organizzazione delle stesse.

#### § 5 Defezione

La defezione dall'associazione è possibile solo a fine anno. La richiesta di uscita dal CIVV deve essere inoltrata per iscritto e deve raggiungere un membro della presidenza entro il 30 settembre dell'anno corrente. Nessun membro ha diritto ad una quota del patrimonio dell'associazione.

#### § 6 Esclusione

Un membro può essere escluso dall'associazione se deliberatamente è contrario agli interessi dell'associazione. La presidenza decide sull'esclusione. La decisione della presidenza deve essere presa all'unanimità.

#### § 7 Organi dell'associazione

Gli organi dell'associazione sono l'assemblea generale, la presidenza e il comitato consultivo. Altri corpi possono essere formati su decisione dell'assemblea generale.

#### § 8 Presidenza

La presidenza è composta da: presidente, vice presidente, tesoriere e segretario. La presidenza conduce gli affari dell'associazione a titolo onorifico. Per le votazioni vale il § 28 comma 1 insieme al § 32 BGB (Codice Civile tedesco – annotazione del traduttore). In caso di pareggio il voto del presidente è determinante. L'associazione è rappresentata sia rispetto al tribunale sia rispetto ad ogni altra istituzione dal presidente o dal segretario. I membri della presidenza vengono eletti, dall'assemblea generale a scrutinio segreto, per un periodo di due anni. I rappresentanti della presidenza (il presidente e il segretario) rimangono invece in carica fino a quando non venga eletta una nuova presidenza. Se un membro della presidenza abbandona l'associazione prima della fine del suo mandato regolare, un altro membro viene eletto all'unanimità dalla restante presidenza con mandato provvisorio. Il nuovo membro della presidenza deve essere poi confermato dal voto nell'assemblea generale immediatamente seguente.

#### § 9 Comitato consultivo

L'assemblea generale elegge un comitato consultivo di 3 persone per un periodo di 3 anni. Il comitato consultivo consiglia la presidenza e coadiuva lo sviluppo dell'associazione in maniera conforme agli scopi dell'associazione. Tale comitato può essere consultato soprattutto in decisioni importanti ed in caso di questioni controverse.

#### § 10 Assemblea generale

L'assemblea generale è responsabile:

- degli emendamenti allo statuto
- della costituzione della presidenza come anche del suo scioglimento
- della scelta di un comitato consultivo
- della definizione delle quote
- dello scioglimento dell'associazione.

L'assemblea generale ordinaria deve essere convocata una volta l'anno. L'assemblea generale deve essere convocata entro il mese di settembre di ogni anno a meno di rilevanti motivi

contrastanti. In caso di interesse dell'associazione un'assemblea generale straordinaria può essere convocata dalla presidenza o su richiesta del 25% dei soci che ne fanno richiesta alla presidenza per iscritto specificandone lo scopo e la ragione. La presidenza è responsabile dell'impostazione dell'ordine del giorno e della convocazione dell'assemblea. I soci devono essere invitati ad una assemblea generale ordinaria con un preavviso di almeno quattro settimane, ad una assemblea generale straordinaria con un preavviso di almeno tre settimane contenente l'ordine del giorno. La convocazione dell'assemblea è effettuata mediante posta elettronica (e-mail), o tramite lettera o fax. Le elezioni della presidenza sono di norma a scrutinio segreto. Su richiesta di un membro o della presidenza l'assemblea generale può decidere lo scrutinio palese delle elezioni (per la presidenza) con un voto di maggioranza. Le elezioni per il comitato consultivo si svolgono con voto palese (per alzata di mano), a meno che uno dei membri presenti non chieda una votazione a scrutinio segreto. Per la votazione a scrutinio segreto ogni avente diritto al voto contrassegna su una scheda elettorale il candidato o i candidati che vuole votare. Gli organizzatori dell'assemblea raccolgono i voti e valutano i risultati. Lo scrutinio è pubblico. È eletto il candidato che ha ricevuto il maggior numero di voti. Le schede elettorali che contrassegnate con un numero incongruo di voti non sono valide. La votazione è effettuata a maggioranza semplice. Per emendamenti allo statuto o per lo scioglimento dell'associazione occorre una maggioranza corrispondente a tre quarti dei membri presenti. Le astensioni non vengono conteggiate. Deve essere redatto un verbale dell'assemblea generale che deve essere firmato dall'organizzatore della riunione e dal segretario.

## § 11 Scioglimento

Sullo scioglimento dell'associazione, la decisione può essere presa solo in un'assemblea generale straordinaria convocata riportando questo punto nell'ordine del giorno.

## § 12 Liquidatori

Se la liquidazione del patrimonio dell'associazione risultasse necessaria (scioglimento, privazione della capacità giuridica), liquidatori risultano i membri in carica della presidenza.

## § 13 Cumulo di capitale

Nel caso di scioglimento dell'associazione o venir meno degli scopi che permettono le agevolazioni fiscali, il patrimonio viene trasferito alla città di Francoforte, che deve utilizzarlo direttamente ed esclusivamente per fini non di lucro - soprattutto per la promozione del canottaggio -, o ad altra associazione con vantaggi fiscali o senza fini di lucro ai fini della promozione della voga alla veneta ed in particolare per la formazione di giovani leve.